

## 大崎耕土 農泊湯治



文化に触れるじっくり大人旅

えあいがわ

## 大人ゆったり江合川プラン



大崎耕土イメージ(提供元:大崎地域世界農業遺産推進協議会)

## 大崎耕土 農泊湯治とは?

宮城県大崎地域(大崎市、色麻町、加美町、涌谷町、美里町の1市4町で構成) は、古くから守られてきた良質な水源・肥沃な土壌を持つ地域であり、 2017年には東北で初めて世界農業遺産として認定を受けました。

農泊湯治は、大崎耕土の湯とくらしをじっくりと味わえる体験企画です。 産直市場や商店街で大崎地域の新鮮な食材に触れ、それを湯治旅館で夕 食として味わいます。食後は温泉でゆったり疲れを癒してください。

## 大人ゆったり江合川プラン

大崎地域に流れる江合川に沿って世界農業遺産をテーマに観光と農業体験を 出来るツアー。夜は鳴子の温泉旅館でゆったりリフレッシュ。農業体験をし たい!けど、あまり無理せずゆっくり観光したいというシニア向けプラン。

# 2021年 11月 9日(火) 10日(水) 1泊2日

## 1日目 11月9日(火) 行程

10:00 集合 Route 227s' Cafe TOHOKU

11:00 出発 動画や資料で大崎耕土の歴史・文化を紹介

12:00 昼食 Vin-ya jete ashigaru

**13:00** 食の蔵 醸室(かむろ) 13:20 <sup></sup> お買い物

14:00 寒梅酒造 酒造見学 15:00 出発 蔵内見学・試飲



Vin-ya jete ashigaru

16:00 マガンねぐら入り見学 蕪栗沼 (提供元:大崎地域世界 農業遺産推進協議会)

17:00頃出発 16:30 外に出てねぐら入り見学

18:00 頃 宿泊地 鳴子温泉 ホテル亀屋

#### 2日目 11月10日(水) 行程

9:00 宿泊地 出発

**9:20** あ・ら・伊達な道の駅 10:00 mm お買い物

10:30 屋敷林 居久根体験

**12:00** 昼食 古川君鮨 13:00 出発



提供元:君鮨

13:30 収穫体験 涌谷町氏家農場

14:30 出発 小ねぎ収穫体験

15:45 仙台駅 アンケート記入

16:30 解散

— バス
… 徒歩

募集人員:6名様(最少催行人員6名様)

添 乗 員:Route 227s' Cafe TOHOKU より全行程同行します。

食事条件:朝食1回、昼食2回、夕食1回

集 合 場 所: Route 227s' Cafe TOHOKU 宮城県仙台市青葉区国分町 3 丁目 1-1

ご旅行代金:お1人様7,000円(税込)

(大人・子供(小学生以下)同額)

服 装:農作業体験を行う為、動きやすく、汚れてもよい服装

持 ち 物:軍手・長靴・帽子・雨具

#### ご参加条件

以下の条件を確認の上、ご旅行の申し込みをお願いいたします。

- ①世界農業遺産、大崎耕土、伝統野菜、農業等に興味関心が高いこと。
- ②当日配布する、アンケートに記入いただけること。
- ③当日写真ならびに映像撮影をさせていただき、せんだいタウン情報 machico、Route 227s'Cafe、みやぎ大崎観光公社の WEB サイト及びその SNS 掲載の了解をいただけること。

#### 雨天時の場合

11月10日(水)実施の収穫体験(涌谷町氏家農場)は、ハウス内での作業の為、晴天時と同様。

※それ以外の行程は「晴天時」と同様となります。

※新型コロナウイルス感染拡大状況によっては、延期または中止となる場合が ございますので、その際はあらためて JTB 仙台支店よりご連絡差し上げます。

#### ご旅行条件(要約)

#### 募集型企画旅行契約

この旅行は株式会社JTB仙台支店(宮城県仙台市青葉区大町 1-4-1 観光庁長官登録旅行業第 6 4号。以下「当社」という)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は 当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」という)を締結することになります。また、旅 行条件は、下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終日程 表と称する確定書面及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によります。

#### ●旅行のお申し込み及び契約成立時期

- (1) 所定の申込方法により、必要事項を記入し、下記の申込金を添えてお申し込みください。
- (2) 電話でお申し込みの場合、当社が予約の承諾の旨を通知した日の翌日から起算して3日以内に申 込書の提出をお願いします。
- (3) 旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、申込金を受領した時に成立するものとします。
- (4) お申込金(おひとり)7,000円(税込)(大人・子供(小学生以下)同額)

#### ●旅行代金のお支払い

旅行代金は旅行出発日の前日からさかのぼって 13 日目にあたる日より前(お申し込みが間際の 場合は当社が指定する期日までに)にお支払ください。また、お客様が当社提携カード会社のカー ド会員である場合、お客様の署名なくして旅行代金、取消料、追加諸費用などをお支払いただ くことがあります。この場合のカード利用日は、お客様からお申し出がない限り、お客様の承 諾日といたします。

契約解除の日		取消料(お一人様)
旅行開始日 の前日から 起算してさ かのぼって	1)21 日目にあたる日以前の解除 (日帰り旅行にあっては 11 日目)	無料
	2)20 日目にあたる日以降の解除 (3~6 を除く )(日帰り旅行にあっては 10 日目)	旅行代金の 20%
	3) 7日目にあたる日以降の解除 (4~6を除く)	旅行代金の 30%
	4)旅行開始日の前日の解除	旅行代金の 40%
	5) 当日の解除 (6 を除く)	旅行代金の 50%
	6) 旅行開始後の解除または無連絡不参加	旅行代金の 100%

#### ●旅行代金に含まれるもの

旅行日程に明示した料金、宿泊代、交通費、食事代、体験料、及び消費税等諸税。 (コースに含まれない交通費等の諸費用及び個人的費用は含みません)

#### ●「通信契約」を希望されるお客様との旅行条件

当社連携クレジットカード会社のカード会員(以下「会員」といいます。)より「会員の署名な くして旅行代金や取消料等の支払いを受ける」こと(以下「通信契約」といいます。)を条件に 申込を受けた場合、通常の旅行条件とは以下の点で異なります。(受託旅行業者により当該取扱 ができない場合があります。また取扱できるカードの種類も受託旅行業者により異なります。) (1) 契約成立は、当社が旅行契約の締結を承諾する旨の通知がお客様の到達したときとします。 また申込時には「会員番号・カード有効期限」等を通知して頂きます。

(2) 与信等の理由により会員のお申し出のクレジットカードでのお支払いができない場合、当 社は通信契約を解除し、規定の取消料と同額の違約料を申し受けます。ただし、当社が別途指 定する期日までに現金による旅行代金のお支払いをいただいた場合はこの限りではありません。

#### ●特別補償

当社は、当社又は当社が手配を代行させた者の故意又は過失の有無にかかわらず、募集型企画 旅行約款別紙特別補償規程に基づき、お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の 事故により、その身体、生命又は手荷物上に被った一定の損害について、以下の金額の範囲に おいて、補償金又は見舞金を支払います。

・死亡補償金:1500万円 ・入院見舞金: 2~20万円 ・通院見舞金:1~5万円

・携行品損害補償金:お客様1名につき~15万円(但し、補償対象品1個あたり10万円を限 度とします。)

#### ●国内旅行保険への加入について

ご旅行中、けがをした場合、多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、 加害者への損害賠償請求や賠償金の回収が大変困難であるのが実情です。これらの治療費、移送費、 また、死亡・後遺障害等を担保するため、お客様自身で充分な額の国内旅行保険に加入することを お勧めします。詳細については、販売店の係員にお問合せください。

#### ●事故等のお申出について

旅行中に、事故などが生じた場合は、直ちに同行の添乗員・現地係員・運送・宿泊機関等旅行サー ビス提供機関、又は、お申込店にご通知ください。(もし、通知できない事情がある場合は、そ の事情がなくなり次第ご通知ください。)

#### ●個人情報の取扱について

(1) 当社及び販売店は、旅行申込の際に提出された申込書等に記載された個人情報について、お 客様との連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申込みいただいた旅行サービスの手 配及びそれらのサービスの受領のための手続きに必要な範囲内、当社の旅行契約上の責任、事故 時の費用等を担保する保険の手続き上必要な範囲内、並びに旅行先の土産品店でのお客様のお買 い物等の便宜のために必要な範囲内でお申込みいただいたパンフレット及び最終旅程表に記載さ れた運送・宿泊機関等及び保険会社、土産品店に対し、お申込み時にいただいた個人情報及び搭 乗される航空便名に係る個人データを、予め電磁的方法等で送付することにより提供いたします。 (2) 当社及び販売店は、旅行中に疾病・事故等があった場合に備え、お客様の旅行中の連絡先 の方の個人情報をお伺いしています。この個人情報は、お客様に疾病等があった場合で連絡先 の方へ連絡の必要があると当社が認めた場合に使用させていただきます。お客様は、連絡先の 方の個人情報を当社及び販売店に提供することについて連絡先の方の同意を得るものとします。 (3) その他、個人情報の取扱いについては、ご旅行条件書(全文)の「個人情報の取扱い」を ご参照ください。なお、当社の個人情報に関するお問い合せ窓口は次の部署となります。 株式会社 JTB お客様相談室 〒140-8602 東京都品川区東品川 2-3-11 https://www.jtb.co.jp/form/inquiry/wmform.asp

#### ●旅行条件・旅行代金の基準

この旅行条件は2021年9月1日を基準としています。また、旅行代金は2021年10月1日 現在の有効な規則・運賃を基準として算出しています。

#### 【申し込み方法】

QR コードからアクセスいただき、JTB お申し込みサイト(たびーと)よりお申し込みください。 不明点等ございましたら、下記問い合わせ先までご連絡下さいませ。

### 【応募期間】2021年10月21日(木) ~ 2021年11月1日(月)

※応募者多数の場合は先着順となります。お申込みは上記期間内に、お申込みサイト(たびーと)にてお申込みペー ジへ移動し、購入手続きを進めて頂きます。申込金のご入金が確認でき次第、正式に「お申込み完了」とさせて頂き、 2021 年 11 月 5 日(金)までに「最終旅行案内」をご登録頂いたメールアドレス宛にお送りさせていただきます。 ※申し込みにあたりご提供いただいた個人情報は、お客様との連絡のほか、本事業推進のため本事業を主催する一 般社団法人みやぎ大崎観光公社をはじめ、事業発注元である大崎地域世界農業遺産推進協議会へ提供いたします。

#### 【お申込み・お問い合せ先】

株式会社 JTB 仙台支店 営業第一課

TEL: 022-263-6712 FAX: 022-263-6693

住所:宮城県仙台市青葉区大町 1-4-1

明治安田生命仙台ビル4階

営業時間:月~金曜日 9:30~17:30 (土・日曜・祝祭日は休業)

総合旅行業務取扱管理者:田澤 康輝 担当:石澤 朋久·相場 美和子

※総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所で の取引責任者です。ご旅行の契約に不明な点がございましたら、遠 慮なく上記の総合旅行業務取扱管理者にお問い合わせください。

## 【旅行主催】

一般社団法人みやぎ大崎観光公社

住所:宮城県大崎市古川七日町3-10

## 【旅行企画・実施】

株式会社 JTB 仙台支店 営業第一課

観光庁長官登録旅行業第64号 (一社)日本旅行業協会正会員 住所:宮城県仙台市青葉区大町 1-4-1

明治安田生命仙台ビル4階



